

Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010 dal titolo "Il dialogo spagnolo del siglo de oro e i modelli italiani: traduzioni, riscritture, forme ed evoluzione del genere", da svolgersi presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Area 10 settore concorsuale 10/I1 SSD L-LIN/05, Bando D.R. n. 1896 prot. 87448 del 05/12/2023.

VERBALE N. 3

(individuazione argomenti per colloquio)

La Commissione esaminatrice della procedura sopraindicata, nominata con Decreto Rettorale n. 203/2024 del 02/02/2024 composta dai:

Prof. Marcial Rubio Áquez, dell'Università degli Studi G. D'Annunzio di Chieti-Pescara
Prof. Felice Gambin, dell'Università degli studi di Verona
Dott. Leonardo Coppola, dell'Università degli Studi G. D'Annunzio di Chieti-Pescara

si insedia al completo per via telematica, il giorno 18/04/2024 alle ore 08.30, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Marcial Rubio Áquez	account teams marcial.rubio@unich.it	Presidente
Prof. Felice Gambin	account teams felice.gambin@univr.it	Componente
Dott. Leonardo Coppola	account teams l.coppola@unich.it	Componente

anche con funzione di Segretario verbalizzante.

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via TEAMS in presenza di tutti seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione del verbale.

La riunione telematica si sviluppa nel modo seguente: i Commissari, tramite collegamento sincrono (TEAMS), si scambiano informazioni ed opinioni in conversazione diretta, al fine di addivenire alla decisione finale che si andrà formando progressivamente con il concorso contemporaneo di tutti i componenti della Commissione.

Di quanto sopra, sarà dato atto da parte del Segretario verbalizzante che provvederà alla stesura dei verbali.

Come indicato nel primo verbale, la Commissione stabilisce che verrà posta ad ogni candidato una domanda per ciascun argomento da lui stesso sorteggiata tra quelle predeterminate dai componenti la Commissione e relative al programma di ricerca oggetto dell'assegno.

La Commissione da atto che presso la sede in cui si trova il presidente, **in accordo con la Commissione e durante la presente seduta**, sono predisposte per ciascun argomento indicato N+1 domande (dove N indica il numero di candidati) al fine di assicurare l'esercizio di scelta a tutti candidati.

Le domande, divise per argomento, vengono inserite **dal Presidente** ciascuna in busta chiusa e sigillata a cura **del medesimo** che e assicura l'integrità e la conservazione in luogo sicuro.

A tale fine la Commissione dichiara di aver ricevuto i seguenti indirizzi skype dei candidati:

Dott.ssa Angela Marcela Londoño Rendón account TEAMS

mediante la trasmissione di specifico modulo nel quale ciascuno dei candidati, reso edotto delle modalità con le quali sarebbe stato espletato il colloquio relativo alla presente procedura, ha comunicato il proprio indirizzo TEAMS ed il proprio consenso all'espletamento in via telematica della procedura.

Il colloquio si è svolto sulla piattaforma TEAMS dell'Università, tramite riunione online alla quale il candidato ha partecipato, accedendo tramite apposito link che è stato con lui condiviso, tramite posta elettronica inviata da account istituzionale, e condiviso tramite la pubblicazione del verbale 2.

Tutte le dichiarazioni di adesione inviate dai Commissari al Segretario si allegano al presente verbale.

Il presente verbale viene redatto, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, anticipato via email al seguente indirizzo: **assegnidiricerca@unich.it**.

La seduta è tolta alle ore 09:00

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Marcial Rubio Áquez (Presidente)
Prof. Felice Gambin (Componente)
Dott. Leonardo Coppola (Componente - Segretario) f . t o

a, 18/04/2024

Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010 dal titolo "Il dialogo spagnolo del siglo de oro e i modelli italiani: traduzioni, riscritture, forme ed evoluzione del genere", da svolgersi presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Area 10 settore concorsuale 10/I1 SSD L-LIN/05, Bando D.R. n. 1896 prot. 87448 del 05/12/2023.

VERBALE N. 4

(Prova orale e relazione finale)

La Commissione si insedia al completo per via telematica il giorno 18/04/2024 alle ore 09.00 dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Marcial Rubio Árquez	account teams marcial.rubio@unich.it	Presidente
Prof. Felice Gambin	account teams felice.gambin@univr.it	Componente
Dott. Leonardo Coppola	account teams l.coppola@unich.it	Componente

anche con funzione di Segretario verbalizzante.

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via TEAMS in presenza di tutti seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso dalla Commissione. La riunione telematica si sviluppa nel modo seguente: i Commissari, tramite collegamento sincrono (ad es. a mezzo Skype che microsoft teams), si scambiano informazioni ed opinioni in conversazione diretta, al fine di addivenire alla decisione finale che si andrà formando progressivamente con il concorso contemporaneo di tutti i componenti della Commissione.

Di quanto sopra, sarà dato atto da parte del Segretario verbalizzante che provvederà alla stesura dei verbali.

La Commissione, rammentato che ai candidati sono state comunicate le modalità di svolgimento del presente colloquio mediante TEAMS e che gli stessi hanno accettato, alle ore 09.00 procede all'appello con modalità TEAMS dei candidati convocati nella presente seduta mediante pubblicazione del verbale n. 2 sull'Albo Pretorio on line nonché sul sito istituzionale di Ateneo nell'area dedicata agli Assegni di Ricerca al seguente link: <https://www.unich.it/ateneo/concorsi-e-gare/assegni-di-ricerca>

La riunione si svolge, pertanto, in contestuale presenza dei Commissari e dei candidati connessi tramite TEAMS, con la possibilità anche di soggetti terzi di accedere alla call, collegandosi al link già pubblicato nel verbale n. 2.

Risultano presenti i candidati sotto indicati dei quali viene accertata l'identità personale mediante esibizione della carta di identità direttamente da parte dei medesimi (All. A), nonché sulla base della visione della copia della domanda di partecipazione, che viene mostrata dai medesimi.

1) Dott. ssa Angela Marcela Londoño Rendón Documento

La Commissione registra i dati dei candidati ed attesta di aver verificato l'identità dei medesimi

mediante il riscontro su indicato.

- il candidato procederà in seduta pubblica all'espletamento del colloquio, impegnandosi a non utilizzare strumenti di ausilio e a garantire l'assenza di persone a supporto durante lo svolgimento della prova, ed in tal senso la Commissione procederà a vigilare;
 - la connessione dovrà rimanere attiva per l'intera durata della prova;
 - eventuali interruzioni dovranno essere debitamente segnalate alla Commissione;
 - spetterà al candidato fornir prova delle cause e/o anomalie e/o criticità tecniche non imputabili a colpa o inerzia del candidato che gli hanno impedito di partecipare al colloquio.
- In tal caso il candidato, nell'immediatezza, dovrà darne notizia alla Commissione via mail.

Il Presidente accerta, altresì che la postazione da cui il candidato sosterrà il colloquio sia dotata sia di webcam sia di microfono e cuffie/casse audio.

Il Presidente dà, quindi, lettura delle modalità con le quali si svolgerà il colloquio durante la presente seduta:

a) collegamento simultaneo tra i partecipanti; b) sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate durante la seduta; c) pubblicità delle prove; d) garanzia di certa identificazione dei candidati;

ed inoltre che l'utilizzo di strumenti di connessione audio-video dovrà in ogni caso consentire:

- 1) la visualizzazione del candidato durante l'intera prova;
- 2) la corretta identificazione del candidato attraverso un documento di riconoscimento in corso di validità;
- 3) lo svolgimento della seduta in forma pubblica, garantita dalla possibilità di collegamento in contemporanea per l'intera durata della stessa da parte di tutti i candidati e da parte dei soggetti terzi che intervengano in via di uditori;

- l'ordine di discussione è l'ordine alfabetico, e il Presidente della commissione invita il primo candidato a prepararsi;
- la commissione procede all'espletamento delle prove con il primo candidato e, successivamente, con ciascuno degli altri candidati;
- dopo l'espletamento delle prove il Presidente della commissione chiude la seduta con i candidati e il relativo collegamento telematico con gli stessi e con il pubblico.

Il Presidente rammenta altresì che come da comunicazione resa dall'Amministrazione sarà facoltà della Commissione, mediante avviso del Presidente – una volta contattati i candidati tramite l'indirizzo TEAMS comunicato - invitare tutti i candidati ed eventuali altri presenti alla call a entrare in altra piattaforma virtuale al fine di assicurare la migliore funzionalità delle interazioni, ad esempio piattaforma microsoft teams.

In tal senso la Commissione stabilisce di rimanere collegati mediante teams.

Come indicato nel primo verbale, la Commissione stabilisce che verrà posta ad ogni candidato una domanda per ciascun argomento da lui stesso sorteggiata tra quelle predeterminate dai componenti della Commissione e relative al programma di ricerca oggetto dell'assegno.

La Commissione dà atto che sono predisposte per ciascun argomento indicato $N+1$ domande (dove N indica il numero di candidati) al fine di assicurare l'esercizio di scelta a tutti i candidati.

Con riferimento alla procedura relativa alla costituzione delle buste contenenti i quesiti da sottoporre ai candidati, la Commissione dà atto che le buste sono state nella materiale disponibilità del solo Presidente che presenterà le stesse ai candidati che avranno cura di espletare la scelta indicando il numero della busta che intendono estrarre.

La Commissione procede alla valutazione del candidato Angela Marcela Londoño Rendón presente per essere stato chiamato all'indirizzo TEAMS successivamente comunicato dal candidato stesso.

La Commissione invita il candidato ad illustrare i titoli e le pubblicazioni presentate.

Espone il candidato Angela Marcela Londoño Rendón

Successivamente il candidato viene invitato a scegliere una busta tra quelle chiuse e sigillate che gli vengono mostrate dal Presidente. Il candidato sceglie la busta n. 2 che contiene le seguenti domande:

- a) El diálogo de materia bélica (s. XVI-XVII).
- b) Recursos en red para la investigación bibliográfica.
- c) El contexto histórico en el que se insertan los diálogos militares.

La Commissione interroga il candidato.

Il Presidente invita i candidati ed il pubblico collegati ad abbandonare la seduta che continua in via riservata. La Commissione procede alla valutazione di ciascun candidato attribuendo il punteggio in relazione ai criteri stabiliti nella riunione preliminare.

Al termine del colloquio la Commissione, in applicazione dei criteri stabiliti nel primo verbale, attribuisce i punteggi come segue:

CANDIDATO	a. conoscenza degli argomenti inerenti il programma di ricerca oggetto dell'assegno	Totale	Totale punteggio rapportato al punteggio massimo attribuibile (VMC) (a)
Angela Marcela Londoño Rendón		0	0/20

CANDIDATO	b. valutazione della competenza scientifica, del grado di approfondimento delle ricerche, conoscenza delle metodologie di ricerca da parte del candidato riferito alla produzione scientifica nel suo complesso, accertati mediante la discussione critica del candidato anche con riferimento ai risultati scientifici ottenuti	Totale	Totale punteggio rapportato al punteggio massimo attribuibile (VMC) (b)
Angela Marcela Londoño Rendón		5	5/20

assegnando al termine la seguente votazione:

CANDIDATO	Totale punteggio rapportato a (VMC) (a) per il criterio a	Totale punteggio rapportato a (VMC) (b) per il criterio b	TOTALE
Angela Marcela Londoño Rendón	0	5	5

La Commissione, considerati i punteggi conseguiti dai candidati nella valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, nonché nella valutazione di cui al presente verbale, formula la seguente graduatoria:

Posizione in graduatoria	CANDIDATO	TOTALE in 100
1°	Angela Marcela Londoño Rendón	46,04

Il Segretario della Commissione redige il verbale che viene letto collegialmente dai membri della Commissione ed è sottoscritto da tutti i commissari. I commissari che non dispongono di dispositivi di firma digitale rilasciano le proprie dichiarazioni di concordanza che sono allegate al verbale e conservate a cura del segretario, ovvero del Presidente della commissione. Il verbale è trasmesso all'Ufficio preposto dell'Amministrazione a chiusura della procedura concorsuale unitamente agli eventuali verbali relativi alle altre sedute, nonché le buste contenenti le domande sia quelle estratte che quelle ancora sigillate.

La Commissione conferisce mandato al Presidente per la trasmissione dei verbali e la riconsegna degli atti agli Uffici dell'Amministrazione Centrale.

La seduta è tolta alle ore 09:45

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Marcial Rubio Áquez (Presidente)
 Prof. Felice Gambin (Componente)
 Dott. Leonardo Coppola (Componente - Segretario) f.to

**DIVISIONE 13
AL SETTORE RECLUTAMENTO
PERSONALE DOCENTE E
RICERCATORI
Attività Assegni di Ricerca**

OGGETTO: Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010 dal titolo "Il dialogo spagnolo del siglo de oro e i modelli italiani: traduzioni, riscritture, forme ed evoluzione del genere", area 10 settore concorsuale 10/I1 SSD L-Lin/05 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università degli studi "G. D'Annunzio" di Chieti-Pescara. Bando D.R. n. 1896 prot. 87448 del 05/12/2023

IL SOTTOSCRITTO PROF. Felice Gambin, MEMBRO DELLA COMMISSIONE ESAMINATRICE IN OGGETTO,

DICHIARA

CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT E-MAIL: felice.gambin@univr.it, ALLA DEFINIZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA PER LA VALUTAZIONE DEI CANDIDATI PER LA SUDETTA PROCEDURA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE A FIRMA DEL DOTT. Leonardo Coppola, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

DATA 18/04/2024

IN FEDE
f.to

(Allegare copia scansionata del proprio documento di identità in corso di validità)

DIVISIONE 13
AL SETTORE RECLUTAMENTO
PERSONALE DOCENTE E
RICERCATORI
Attività: Assegni di Ricerca

OGGETTO: Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010 dal titolo "Il dialogo spagnolo del siglo de oro e i modelli italiani: traduzioni, riscritture, forme ed evoluzione del genere", area 10 settore concorsuale 10/I1 SSD L-Lin/05 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università degli studi "G. D'annunzio" di Chieti-Pescara, Bando D.R. n. 1896 prot. 87448 del 05/12/2023.

IL SOTTOSCRITTO PROF. Marcial Rubio Árquez, MEMBRO DELLA COMMISSIONE ESAMINATRICE IN OGGETTO,

DICHIARA

CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT E-MAIL: marcial.rubio@unich.it, ALLA DEFINIZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA PER LA VALUTAZIONE DEI CANDIDATI PER LA SUDETTA PROCEDURA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE A FIRMA DEL DOTT. Leonardo Coppola, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

DATA 18/04/2024

IN FEDE 

f.to

(Allegare copia scansionata del proprio documento di identità in corso di validità)